

40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNEO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



TITANIO
TITANIUM
TITANE

Las herramientas de Titano
EGA Master han sido desarrolladas con la más alta tecnología y fabricadas en aleación de Titano 6Al-4V, para ser usadas en los más exigentes y avanzados campos, tales como la aviación, equipos hospitalarios, aplicaciones aeroespaciales y militares. Estas propiedades hacen que esta aleación sea la mejor que actualmente existe para aplicaciones críticas y especiales que requieren una gran capacidad mecánica, combinada con características que otra aleación no puede conseguir, como la de ser no-magnética, etc. Muchas aplicaciones requieren herramientas completamente no magnéticas para no causar ninguna alteración, por ejemplo dispositivos muy sensibles usados en laboratorios, hospitales, centros de transformación, estaciones de radar, antenas etc.

EGA Master Titanium Tools have been developed with the help of the most advanced technology. They are manufactured with Titanium alloy, 6Al-4V, which has been used in the most innovative and advanced fields, such as aviation, military and aerospace applications. Its properties make this alloy the best one among the current existing ones for special and critical applications that require high mechanical properties, combined together with features that no other steel alloy tool can reach, like Non-Magnetism. Many applications require the use of totally non-magnetic tools in order to avoid any magnetic disturbance, such as very sensitive electronic devices used in laboratories, hospitals, power plants, etc.

L'outillage en Titane d'EGA Master a été développé avec la plus haute technologie, alliage de Titane 6Al-4V, utilisé dans les domaines les plus avancés et les plus techniques comme l'aviation, l'industrie militaire et les applications aérospatiales. Les propriétés du Titane font de cet alliage, le meilleur pour des applications critiques et spéciales qui requierent une grande résistance mécanique, combinée avec d'autres caractéristiques que d'autres alliages de fer n'ont pas, comme l'amagnétisme. Beaucoup d'applications nécessitent des caractéristiques totalement amagnétiques, pour ne pas causer d'altération magnétique, par exemple, avec des dispositifs très sensibles utilisés dans les laboratoires, les hôpitaux et les centres de transformation...

Propiedades Properties Propriétés	Aplicación y beneficios Application & benefits Applications
100 % seguridad de anti- magnetismo 100% non-magnetic safety 100% sécurité anti-magnétique	Esencial para equipos que requieren una completa seguridad no magnética <i>Essential for equipments that require complete non-magnetic safety, avoiding magnetic disturbance</i> Essentiel pour des équipements nécessitant de l'outillage amagnétique
Inoxidable (más que el acero inoxidable) <i>Rustproof (more than stainless steel)</i> Inoxidable (plus que l'inox)	Especialmente concebidos para aplicaciones en entornos corrosivos como pueden ser en trabajos en la marina o de aplicaciones de bomberos <i>Specially well suited for applications in corrosive environments like the ones encountered in marine works or fire-fighting applications</i> Spécialement concu pour des lieux à fort taux de corrosion, comme des travaux marins ou des utilisations par des pompiers
Extremadamente resistente al ácido <i>Extremely Acid Resistant</i> Extremely Acid Resistant	Perfecto para la industria química, herramienta duradera <i>Perfect for Chemical Industry, long lasting tools</i> Parfait pour l'industrie chimique, outillage à longue durabilité
Hipoalergénico <i>Hypoallergenic</i> Hipoalergénique	También apropiado por el incremento diario de alergias hacia materiales como el Ni, la alergia más frecuente, presente en la mayoría de las aleaciones de acero <i>Also appropriate for the daily increasing allergies to materials such as Ni, the most frequent allergy, present on most of the steel alloys</i> Aussi approprié pour éviter les allergies, tous les jours croissants, au matériau tel que le Nickel (allergie la plus fréquente), présent dans les alliages d'acier
45 % más ligero que el acero <i>45% lighter than steel</i> 45% plus léger que l'acier	Evita las modernas y frecuentes lesiones causadas por movimientos de carga, como pueden ser la tendinitis o bursitis <i>Avoids modern and frequent injuries caused by repetitive load movements, such as tendinitis or bursitis</i> Fait éviter les lésions fréquentes du monde moderne telles que les tendinites, dues à la manipulation de poids

MAT.: Ti 6Al-4V		
Composición Composition Composition	V	3,5 % - 4,5 %
	Al	5,5 % - 6,8 %
	Otros / Others / Autres	<1 %
Dureza / Hardness / Dureté	33-43 HRC	
Temperatura de fusión Melting Temperatura Temperature de fusion	1650 °C	
Resistencia a la tracción Tensile Strength Resistance à la traction	993 N/mm ²	



■ PRINCIPALES CAMPOS DE APLICACIÓN

MAIN APPLICATION FIELDS
PRINCIPAUX CHAMPS D'APPLICATION

Propiedad antimagnética <i>Non-magnetic property</i> <i>Propriété antimagnétique</i>	Inoxidable y resistente al ácido <i>Rustproof and acid resistant properties</i> <i>Inoxydable et résistant à l'acide</i>
Marina / Navy / Marine	Trabajos al exterior / Outdoor works / Travaux extérieurs
Servicios de reparación de Electrónica y dispositivos Eléctricos <i>Electronic and Electric device repairing services</i> Services de réparation Electronique et dispositifs électriques	Construcciones de Diques / Dock constructions / Construction de docks
Fabricantes de Electrónica y dispositivos Eléctricos <i>Electronic and Electric device manufacturers</i> Fabricants d'électronique et de dispositifs électriques	Aplicaciones sub-acuáticas / Scuba Diving applications Applications Sous-marines
Estaciones de servicio y energía / Power stations Stations-service et energie	Industria química / Chemical Industry / Industrie chimique
Defensa / Defence / Defense	Bomberos / Fire-fighters / Pompiers
Fuerzas aéreas / Air Forces / Forces aériennes	Instalaciones de desalinización de aguas Water De-salination Installations / Usine de dessalement d'eau
Fabricante de armas / Weapon fabrication / Fabricants d'armes	Defensa / Defence / Defense
Trabajos ferroviarios / Railway works / Travaux ferroviaires	Fuerzas aéreas / Air Force / Forces aériennes
Telecomunicaciones / Telecommunication / Telecommunications	Marina / Navy / Marine
Aplicaciones aeroespaciales / Aerospace applications Applications aérospatiales	Industrias farmacéuticas / Pharmaceutical Industries Industrie Pharmaceutique
Aviación / Aviation / Aviation	Laboratorios de alta tecnología / High Tech Laboratories Laboratoires de haute technologie
Hospitales (escáneres, rayos X, MRI, ECG, Dispositivos desfibriladores...) <i>Hospitals (scanners, X-ray, MRI, ECG, Defibrillation devices, CRT...)</i> Hopitaux (scanners, rayons X, MRI, ECG, Dispositifs desfibrillateurs)	Construcción de barcos / Ship building / Contruction navale
Industrias farmacéuticas / Pharmaceutical Industries Industrie pharmaceutique	Plataformas exteriores de Gas y petróleo / Offshore oil and gas platforms Plateformes extérieures de gaz et de pétrole
Industrias nucleares / Nuclear Industries / Industries nucléaires NMR imanes, espectrómetros, grandes imanes Tesla <i>NMR Magnets, Spectrometers, High Tesla Magnets</i> NMR aimans, spectromètres, électronique à résonance magnétique	Fábricas de sal / Salt Industry / Usine de sel

■ INSTRUCCIONES DE USO Y GARANTÍA

INSTRUCTIONS FOR USE & WARRANTY
INSTRUCTIONS DE GARANTIE ET D'UTILISATION

1 Las herramientas de Titano no pueden alcanzar la dureza de las herramientas convencionales. Esto es debido al hecho de que la composición del material hace que sea imposible que sea inducida su dureza. Por esta razón, el uso de las herramientas de Titano debe tener un especial cuidado, evitando sobreesfuerzos.

Titanium Tools cannot reach the hardness of conventional tools, due to the fact that the material composition makes it impossible to be induction hardened. For this reason the use of Titanium Tools has to be carried out with special care, avoiding overstraining, heating, etc.

L'outillage Titane ne peut pas avoir la même dureté que l'outillage traditionnel, car la composition du matériau empêche l'induction de la dureté. Pour cela, il requiert une attention spéciale, en évitant la rupture, la chaleur...

2 El uso de herramientas de Titano no debe ser la única medida preventiva en áreas en las que se ha diseñado para ello. Otros objetos, como ropa o material presencial, deben ser también adecuados.

The use of Titanium Tools must not be the only preventive measure in areas which the items are designed for. Other items, clothes or present material must also be adequate.

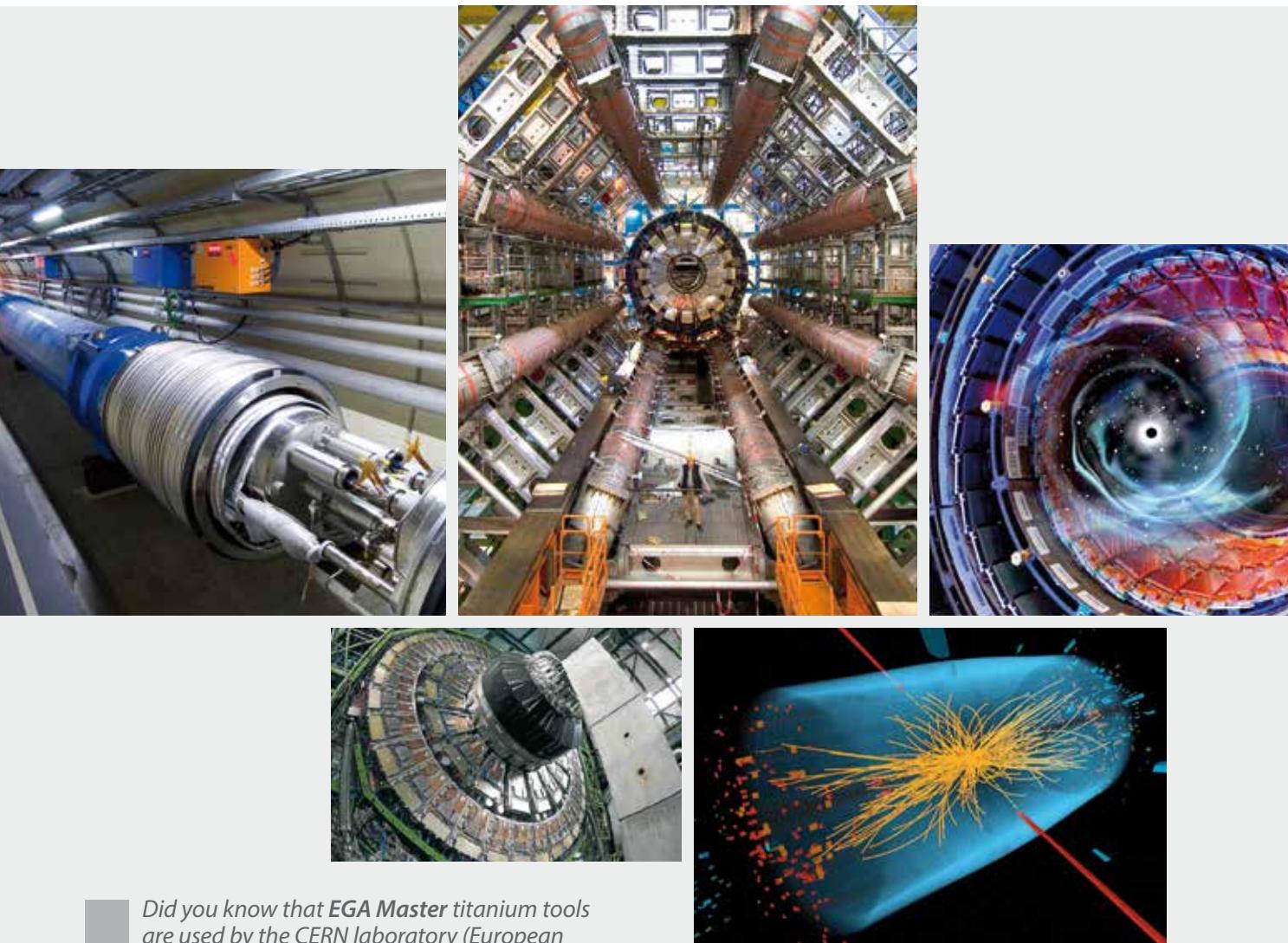
L'utilisation d'outillage en Titane ne doit pas être le seul moyen de prévention dans les environnements pour lequel il est conçu. D'autres objets, comme les vêtements et matériaux présents doivent aussi être adaptés aux applications anti-déflagrantes.

3 Las herramientas de Titano de EGA Master tienen una garantía de por vida. En el caso de defecto de fabricación deberán ser reparadas o reemplazadas sin ningún coste. El uso indebido es considerado como una excepción de la garantía.

EGA Master Titanium Tools are provided with lifetime warranty. In case an EGA Master tool breaks or fails to perform under normal and correct use, it will be repaired or replaced free of cost. Any misuse, abuse or normal service wear is considered as an exception to the warranty.

L'outillage en Titane d'EGA Master a une garantie à vie. Dans le cas d'une rupture ou en présence de vices à la livraison, l'outillage devra être réparé ou remplacé sans aucun surcoût. Une utilisation non conforme exclut la garantie.

¿Sabía usted que las herramientas de Titano de EGA Master se emplean por el laboratorio CERN (Organización Europea de Investigación Nuclear) que recientemente ha encontrado el Bosón de Higgs, uno de los descubrimientos científicos más importantes de todos los tiempos? Las partículas que colisionan durante los experimentos se aceleran a velocidades cercanas a la luz usando potentísimos electro-imanes. Estos últimos requieren del empleo de herramientas completamente amagnéticas, como las herramientas de Titano fabricadas por EGA Master.



Did you know that EGA Master titanium tools are used by the CERN laboratory (European Organization for Nuclear Research) which has recently found the Higgs Boson, one of the greatest scientific discoveries of all times? The particles that collide during the experiments are accelerated to speeds that are close to the speed of light by using very powerful electro-magnets. Such magnets require the use of non-magnetic tools, the most non-magnetic of which are the ones made in Titanium by EGA Master.

Saviez vous que les outils en titane d'EGA Master sont utilisés par le laboratoire CERN (Organisation Européenne de Recherche Nucléaire) qui a récemment découvert le boson d'Higgs, une des découvertes scientifiques les plus importantes de tous les temps? Les particules que entrent en collision durant les expériences s'accélèrent à des vitesses proches de celle de la lumière en utilisant des électro-aimants très puissants. Ces derniers requièrent l'usage d'outils complètement amagnétiques, tels que les outils en Titane fabriqués par EGA Master.

■ ALICATES / PLIERS / PINCES / ZANGEN / PINZE / ALICATES / ПЛОСКОГУБЦЫ

■ UNIVERSALES / COMBINATION / UNIVERSELLES / KOMBIZANGEN / UNIVERSALE / UNIVERSAIS / КОМБИНИРОВАННЫЕ

COD.	L (mm)	g
71646	160	150
71647	200	250

BITMAT | Modelo registrado / Registered model / Modèle enregistré

■ TELEFONISTA / LONG NOSE / TÉLÉPHONE / TELEFONZANGEN / TELEFONISTI / TELEFONISTA / СУДЛИННЕННЫМИ НОСАМИ

COD.	L (mm)	g
71648	180	100
71649	200	

BITMAT | Modelo registrado / Registered model / Modèle enregistré

■ CORTE DIAGONAL / DIAGONAL CUTTING PLIERS / COUPANTES DIAGONALES / KRAFTSEITENSCHNEIDER / TAGLIO LATERALE / CORTE DIAGONAL / БОКОРЕЗЫ

COD.	L (mm)	g
71650	160	100
71651	200	

BITMAT | Modelo registrado / Registered model / Modèle enregistré

■ ALICATE TIPO FORD / SLIP JOINT PLIER / PINCE MOTORISTE / MECHANIKERZANGE / PINZE PER GASISTI / ALICATE MOTORISTA / СКОЛЬЗЯЩИЕ КЛЕЩИ

COD.	L (mm)	g
71731	200	250



■ ALICATES CIRCLIPS / CIRCLIPS PLIERS / PINCES CIRCLIPS / ZANGEN FÜR SICHERUNGSRINGE / PINZE PER ANELLI / ALICATES FREIOS / СЪЕМНИК КОЛЕЦ

COD.	L (mm)	O.D. mm	g
72082	180	19-60	100



■ ALICATES PARA TERMINALES / CRIMPING PLIERS / PINCES À SERTIR LES COSSES / KABELKLEMMZANGE / PINZA PER CAPICORDA / ALICATE PARA CRAVAR TERMINAIS / ОБЖИМНЫЕ КЛЕЩИ

COD.	L (mm)	g
71652	200	120



■ TENAZAS / PINCERS / TENAILLES / ZANGE / TENAGLIE / ALICATES / КЛЕЩИ

■ PICO DE LORO / GROOVE JOINT / MULTIPRISE À CRÉMAILLÈRE / WASSERPUMPENZANGE / PINZE REGOLABILI / BICO DE PAPAGAO / КЛЕЩИ ЖЕЛОБКОВОГО ТИПА

COD.	L (mm)	g
72532	250	250
72533	370	550



■ LLAVES/WRENCHES/CLÉS/SCHLÜSSEL/CHIAVI/CHAVES/КЛЮЧИ

■ LLAVE COMBINADA DE CARRACA/COMBINATION RATCHET WRENCH/CLÉ MIXTE À CLIQUET/RATSCHEN-RINGGABELSCHLÜSSEL/CHIAVE COMBINATA A CRICCO/CHAVE DE BOCA E LUNETA COM ROQUETE/КЛЮЧ ТРЕЩЕТОЧНЫЙ КОМБИНИРОВАННЫЙ

COD.	AF mm	g
74820	8	20
74822	10	28
74824	12	32
74825	13	46
74826	14	55
74829	17	90



■ LLAVES FIJAS/OPEN-END WRENCHES/CLÉS À FOURCHE/GABELSCHLÜSSEL/CHIAVI FISSE/CHAVES DUAS BOCAS/РОЖКОВЫЕ КЛЮЧИ

■ MM

COD.	AF mm	g
71967	5-5,5	
71660	6-7	
71968	8-9	20
71661	8-10	
71825	10-11	
71662	10-12	30
71824	12-13	40
71663	12-14	50
71890	14-15	70
71664	14-17	
71826	16-17	
71665	17-19	100
71827	18-19	
71666	19-22	
71973	20-22	
71974	21-23	150
71667	22-24	
71975	24-27	
71976	25-28	250
71977	30-32	300



■ INCH

COD.	AF inch	g
71891	1/4-5/16	
71892	5/16-3/8	20
71893	3/8-7/16	30
71894	1/2-9/16	
71895	9/16-5/8	50
71896	19/32-11/16	
71897	5/8-11/16	
71898	11/16-3/4	100
71899	3/4-25/32	
71900	3/4-7/8	
71901	13/16-7/8	150
71902	15/16-1	200
71903	1-1.1/8	
71904	1.1/16-1.1/8	250
71905	1.1/16-1.1/4	300



40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



■ LLAVES COMBINADAS / COMBINATION WRENCHES / CLÉS MIXTES / GABELSCHLÜSSEL / CHIAVI FISSE / CHAVES DUAS BOCAS / КОМБИНИРОВАННЫЕ КЛЮЧИ

■ MM

COD.	AF mm	g
74311	3	
74312	4	15
74313	5	
71978	6	20
71668	7	
71669	8	30
71670	9	
71671	10	
71672	11	40
71673	12	
71674	13	
71675	14	50
71676	15	
71677	17	100
71979	18	125
71678	19	150
71679	22	200
71680	24	250
71980	25	270
71981	26	300
71982	27	350
71983	28	
71984	29	400
71681	30	410
71985	32	450
71986	36	500
71987	41	750
71988	46	1050



■ INCH

COD.	AF inch	g
71828	7/32	
71829	15/64	15
71832	1/4	20
71830	5/16	30
71831	7/16	40
71833	1/2	50



■ LLAVES ACODADAS / DOUBLE OFFSET RING WRENCHES / CLÉS POLYGONALES CONTRE-COUDÉES / RINGSCHLÜSSEL / CHIAVI POLIGONALI / CHAVES LUNETA / КЛЮЧИ ДВОЙНАЯ ИЗОГНУТАЯ ЗВЕЗДОЧКА

■ MM

COD.	AF mm	g
71989	5-5,5	20
71682	6-7	
71990	6-8	
71991	8-9	
71683	8-10	30
71992	9-11	
71993	10-11	
71684	10-12	
71994	11-13	40
71995	12-13	45
71685	12-14	50
71996	13-15	70
71997	14-15	80



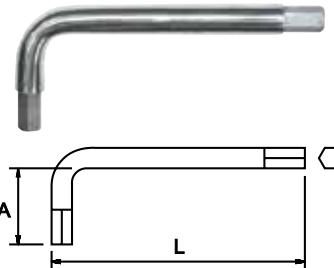
COD.	AF mm	g
71998	14-16	90
71686	14-17	
71687	17-19	100
71999	18-19	
72000	18-20	125
71688	19-22	150
72001	20-22	
72002	21-23	200
71689	22-24	250
72003	24-27	300
72004	25-28	350
72005	26-29	370
72006	27-30	400
72007	30-32	450
72008	28-36	470
72009	32-36	500
72010	41-46	600

■ LLAVES HEXAGONALES / HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES / INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI ESAGONALI / CHAVES HEXAGONAIS / ШЕСТИГРАННИК

■ STANDARD

■ MM

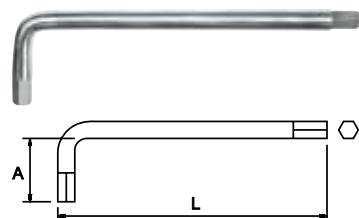
COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	g
71963	1,5	45	14	5
71964	2	48	16	
71965	2,5	55	18	10
71966	3	60	20	
72043	3,5	65	23	15
71712	4	70	25	
71713	5	80	28	20
71714	6	90	32	50
71972	7	95	34	70
71715	8	100	36	90
72044	9	105	38	110
71716	10	110	40	130
72045	11	120	42	150
72046	12	125	45	180
72047	14	140	55	210
72048	17	160	65	250



■ SERIE LARGA / LONG SERIE / SÉRIE LONGUE / LANGE FORM / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

■ MM

COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	g
72049	1,5	90	14	
72050	2	100	16	10
72051	3	110	20	15
72052	3,5	115	23	25
72053	4	120	25	
72054	5	130	28	30
72055	6	145	32	55
72056	7	155	34	90
72057	8	160	36	120
72058	9	175	38	130
72059	10	180	40	160



40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ

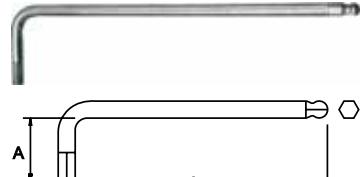


LLAVES HEXAGONALES DE BOLA / BALLPOINT HEXAGONAL KEYS / CLÉS MÂLES À TÊTE SPHÉRIQUE / KUGELKOPF INBUSSCHLÜSSEL / CHIAVI ESAGONALI CON TESTA SFERICA / CHAVES HEXAGONAIS ESFERICAS / ШЕСТИГРАННЫЕ КЛЮЧИ С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

SERIE LARGA / LONG SERIE / SÉRIE LONGUE / LANGE FORM / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

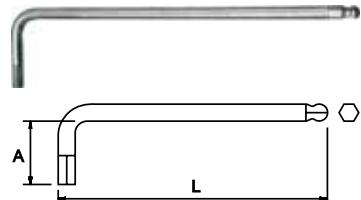
MM

COD.		L (mm)	A (mm)	
72060	1,5	90	14	5
72061	2	100	16	
72062	2,5	110	18	10
72063	3	125	20	15
71717	4	140	25	20
71718	5	155	28	
72064	5,5			30
71719	6	175	32	50
72065	7	190	34	70
71720	8	200	36	90
72066	9	210	38	110
71721	10	230	40	130
72067	11	240	42	150
72068	12	260	45	180
72069	14	280	55	210
72070	17	300	65	250



INCH

COD.		L (mm)	A (mm)	
71838	1/16	90	14	5
71839	5/64	100	16	
71840	3/32	110	18	10
71841	1/8	125	20	15
71842	5/32	140	25	
71843	3/16	155	28	20
71844	7/32	175	32	30
71845	1/4	190	34	60
71846	5/16	200	36	90
71847	3/8	210	38	120



LLAVE ALLEN CON MANGO EN "T" / ALLEN KEY WITH "T" HANDLE / CLÉ HÉXAGONALE EMMANCHÉE EN T / INBUSSCHLÜSSEL MIT T-GRIFF / CHIAVE A T ESAGONALE CON IMPUGNATURA IN PLASTICA / CHAVES MACHO SEXTAVADO COM CABO EM T / КЛЮЧ АЛЕН С РУЧКОЙ «Т»

COD.				
72503	3			
72504	4	43		65
72505	5			
72506	6			
72507	8	55	165	75
72508	10			



LLAVE AJUSTABLE / ADJUSTABLE WRENCH / CLÉ À MOLETTE / ROLLGABELSCHLÜSSEL / CHIAVE REGOLABILI A RULLINO / CHAVE AJUSTAVEL / РАЗВОДНЫЕ КЛЮЧИ

COD.	L (inch)	L (mm)	CAP. (mm)	
71654	6	150	19	70
71655	8	200	25	110
71656	10	250	30	220
79448	12	300	34	400



40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



LLAVE DINAMOMÉTRICA/TORQUE WRENCH/CLÉ DYNAMOMETRIQUE/DREHMOMENTSCHLÜSSEL/CHIAVE DINAMOMETRICA/CHAVE DINAMOMETRICA/РЕВЕРСИВНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

COD.	AF inch	L (mm)	N.m	g
79440	3/8	360	5-50	420
79441		405	10-100	475
79442	1/2	500	20-200	565
79443			50-250	
79444		595	60-300	645
79445	3/4	1040	150-750	2450
79446	1	1253	200-1000	4350

12M



COD.	AF inch	L (mm)	N.m	g
74296	1/2	410	30-160	500

12M



COD.	AF inch	L (mm)	N.m	g
72540	3/8	310	10-15	400

12M



LLAVES DE VASO/SOCKET WRENCHES/DOUILLES/STECKSCHLÜSSEL/DOPEN/CHAVES DE CAIXA/ГОЛОВКИ

1/4"

STANDARD

MM

INCH

COD.	AF mm	g
71701	4	
71702	5	
71703	6	5,0
71704	7	
71705	8	
71706	9	
71707	10	10
71708	11	
71709	12	15
71710	13	
71711	14	20



COD.	AF inch	g
72039	1/8	
72040	3/16	5,0
72041	1/4	
72042	3/8	10



LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE/REVERSIBLE RATCHET HANDLE/CLÉ À CLIQUET RÉVERSIBLE/UMSCHALTKNARRE/CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE/ROQUETE REVERSIBLE/РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

COD.	AF inch	L (mm)	g
71783	1/4	150	180



MANGO CORREDIZO EN "T"/SLIDING "T" HANDLE/POIGNÉE COULISSANTE/T-GLEITGRIFF/ASTA CON QUADRO ESCORREVOLO/CABO "T" CORREDIÇO/ПОДВИЖНАЯ "Т" РУЧКА

COD.	AF inch	L (mm)	g
72497	1/4	150	150



12M GARANTIA 12 MESES/12 MONTHS OF WARRANTY/12 MOIS DE GARANTIE/12 MONATEN GARANTIE/12 MAANDEN GARANTIE/12 MESI DI GARANZIA/12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



■ ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇÃO / УДЛИНИТЕЛЬ

COD.	AF $\frac{1}{4}$ inch	L (mm)	g
72494		100	150
72495	1/4	150	200



JUEGOS LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES SETS / SETS DOUILLES / WERKZEUGSÄTZE FÜR STEKSCHLÜSSEL / KIT BUSSOLE DOPPIEN / JOGOS CHAVES DE CAIXA / НАБОР ГОЛОВКИ

■ 10 PCS.

COD.	AF $\frac{1}{4}$ inch	PCS.	g
79083	1/4	10	51079



PCS.	COD. PCS.	Descripción / Description / Description	MAT.
1	71701		1/4", 4 mm
	71702		1/4", 5 mm
	71703		1/4", 6 mm
	71704		1/4", 7 mm
	71705	Llaves de vaso / Socket wrenches	1/4", 8 mm
	71707		1/4", 10 mm
	71708		1/4", 11 mm
	71710		1/4", 13 mm
	72494	Alargadera / Extension	1/4", 100 mm
	71783	Llave de carraca / Ratchet handle	1/4"



■ 3/8"

■ STANDARD

■ MM

COD.	AF $\frac{1}{4}$ mm	g
72011	4	15
72012	5	
72013	6	20
72014	7	
72015	8	
72016	9	
71691	10	25
71692	11	
71693	12	
71694	13	
71695	14	35
71696	15	
71697	16	45
71698	17	
71699	18	
71700	19	60



COD.	AF $\frac{1}{4}$ inch	g
72017	5/16	
72018	3/8	25
72019	7/16	
72020	1/2	
72021	9/16	40
72022	5/8	45
72023	11/16	60
72024	1.1/16	80
72025	1.1/4	90



SERIE LARGA / LONG SOCKET / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ВЫСОКАЯ СЕРИЯ

COD.	AF mm	g
72026	6	
72027	7	
72028	8	
72029	9	
72030	10	
72031	11	
72032	12	30
72033	13	
72034	14	35
72035	15	60
72036	16	70
72037	17	75
72038	18	90



LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET RÉVERSIBLE / UMSCHALTKNARRE / CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIBLE / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

COD.	AF inch	L (mm)	g
71784	3/8	180	230



MANGO CORREDIZO EN "T" / SLIDING "T" HANDLE / POIGNÉE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO ESCORREVOLO / CABO "T" CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ "Т" РУЧКА

COD.	AF inch	L (mm)	g
72498	3/8	250	250



ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTEÇÃO / УДЛИНИТЕЛЬ

COD.	AF inch	L (mm)	g
72491	3/8	100	150
72492		200	250



ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

COD.	AF inch	L (mm)	g
72500	3/8	100	100



BERBIQUÍ / SPEEDER HANDLE / VILEBREQUIN / KURBEL / LEVA GIROBECCINO / MANIVELA / КОЛЕНЧАТАЯ РУЧКА

COD.	AF inch	L (mm)	g
72496	3/8	400	300



MANGO ARTICULADO / SWIVEL HANDLE / MANCHE ARTICULÉ / GELENKGRIFF / MANICO ARTICOLATO / CABO ARTICULADO / ГИБКАЯ РУКОЯТКА

COD.	AF inch	L (mm)	g
72502	3/8	300	300



40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



Commercial and Government
Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B



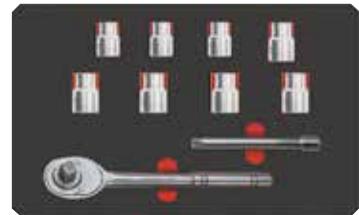
Management
System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 9910098046



JUEGOS LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES SETS / SETS DOUILLES / WERKZEUGSÄTZE FÜR STECKSCHLÜSSEL / KIT BUSSOLE DOPPI / JOGOS CHAVES DE CAIXA / НАБОР ГОЛОВКИ

10 PCS.

COD.	AF inch	PCS.		Kg
79084	3/8	10	51079	1,1
PCS. COD. PCS. Descripción / Description / Description				
1	72013		3/8", 6 mm	
	72014		3/8", 7 mm	
	72015		3/8", 8 mm	
	71691	Llaves de vaso / Socket wrenches	3/8", 10 mm	
	71692		3/8", 11 mm	
	71694		3/8", 13 mm	
	71698		3/8", 17 mm	
	71700		3/8", 19 mm	
	72491	Alargadera / Extension	3/8", 100 mm	
	71784	Llave de carraca / Ratchet handle	3/8"	



1/2"

STANDARD

MM

COD.	AF mm		g
71850	7		
71851	8		25
71852	9		
71853	10		
71854	11		
71855	12		30
71856	13		
71857	14		
71858	15		
71859	16		35
71860	17		
71861	18		
71862	19		40
71863	20		
71864	21		45
71865	22		50
71866	23		
71867	24		55
71868	25		
71869	26		60
71870	27		65
71871	28		80
71872	29		90
71873	30		100
71874	31		105
71875	32		120



INCH

COD.	AF inch		g
71876	1/4		
71877	7/16		25
71878	1/2		30
71879	9/16		
71880	5/8		35
71881	11/16		
71882	3/4		40
71883	13/16		
71884	7/8		50
71885	15/16		55
71886	1		60
71887	1.1/16		70
71888	1.1/8		90



LLAVE DE CARRACA REVERSIBLE / REVERSIBLE RATCHET HANDLE / CLÉ À CLIQUET RÉVERSIBLE / UMSCHALTKNARRE / CHIAVE A CRICCO REVERSIBILE / ROQUETE REVERSIBLE / РЕВЕРСИВНАЯ ТРЕЩЕТКА

COD.	AF inch	L (mm)	
71785	1/2	220	300



40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



Commercial and Government
Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B



Management
System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 9910098046



MANGO CORREDIZO EN "T" / SLIDING "T" HANDLE / POIGNÉE COULISSANTE / T-GLEITGRIFF / ASTA CON QUADRO ESCORREVOLO / CABO "T" CORREDIÇO / ПОДВИЖНАЯ "Т" РУЧКА

COD.	AF $\frac{1}{2}$ inch	L (mm)	g
72499	1/2	250	250



ALARGADERA / EXTENSION / RALLONGE / VERLÄNGERUNG / PROLUNGA / EXTENÇÃO / УДЛИНИТЕЛЬ

COD.	AF $\frac{1}{2}$ inch	L (mm)	g
72493	1/2	100	150



ARTICULACIÓN UNIVERSAL / UNIVERSAL JOINT / CARDAN UNIVERSEL / KARDANGELENK / SNODO CARDANICO / CARDAN UNIVERSAL / ШАРНИР

COD.	AF $\frac{1}{2}$ inch	g
72501	1/2	150



JUEGOS LLAVES DE VASO / SOCKET WRENCHES SETS / SETS DOUILLES / WERKZEUGSÄTZE FÜR STECKSCHLÜSSEL / KIT BUSSOLE DOPPI / JOGOS CHAVES DE CAIXA / НАБОР ГОЛОВКИ

13 PCS.

COD.	AF $\frac{1}{2}$ inch	PCS.	51053	2,1
79085	1/2	13		



PCS.	COD. PCS.	Descripción / Description / Description	MAT.
1	71851	1/2", 8 mm	
	71853	1/2", 10 mm	
	71584	1/2", 11 mm	
	71856	1/2", 13 mm	
	71860	1/2", 17 mm	
	71862	1/2", 19 mm	
	71865	1/2", 22 mm	Titanio / Titanium
	71867	1/2", 24 mm	
	71870	1/2", 27 mm	
	71873	1/2", 30 mm	
	71875	1/2", 32 mm	
	72493	Alargadera / Extension	
	71785	Llave de carraca / Ratchet handle	



DESTORNILLADORES / SCREWDRIVERS / TOURNEVIS / HANDSCHRAUBER / CACCIAVITI / CHAVES DE FENDA / ОТВЕРТКИ

ELECTRICISTA / ELECTRICIAN / ELECTRICIEN / ELEKTRIKER / PER ELETTRICISTI / ELETRICISTA / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

COD.	mm	mm	mm	g
72071	50			50
71971	100			60
71969	150		75	65
71722	100			
72072	150	4		70
72073	100			
71723	150	5	90	
72074	100			75
72075	125	6	100	
71970	150	8		80
71724	200		115	90
71725	300	10		100



40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



COD.	mm	mm	g
72193	50		50
72194	100	3	
72195	150		60
72196	100	4	
72197	150		
72198	100	5	70
72199	150		
72200	100	6	
72201	125		75
72202	150	8	
72203	200		90
72204	300	10	
			100
			120



CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Todo titanio / All titanium / Tout titane

PHILLIPS®*

COD.		mm	mm	g
71726	PH-0	75	75	50
71727	PH-1	100	90	55
71728	PH-2	150	110	70
71729	PH-3	200		80
71730	PH-4	250	115	100



COD.		mm	g
72205	PH-0	75	40
72206	PH-1	100	50
72207	PH-2	150	70
72208	PH-3	200	80
72209	PH-4	250	100



CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Todo titanio / All titanium / Tout titane

DESTORNILLADOR ACODADO / OFFSET SCREWDRIVER / TOURNEVIS CONTRE COUDÉ / WINKELSCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE A SQUADRA / CHAVE DE PARAFUSOS ANGULAR / КОЛЕНЧАТАЯ ОТВЕРТКА

COD.	L (mm)	mm	g
72528	100	4 x 0,8	10
72529	150	6 x 1	25
72530	250	10 x 1,5	90



PUNTAS ATORNILLADORAS CON VASO / SOCKET BITS / EMBOUTS DE VISSAGE AVEC DOUILLE / STECKSCHÜSSELEINSATZ / INSERTI A BUSSOLA / PONTAS APARAFUSADORAS COM CAIXA / ГОЛОВКИ-БИТЫ

1/2"

HEXAGONAL / HEXAGONAL / HEXAGONALE / HEXAGONAL / ESAGONALE / HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННАЯ

COD.	mm	L (mm)	g
74351	5		
79810	6		
79811	8	50	46
79812	10		



*Para tornillos PHILLIPS® (Marca registrada por Phillips Screw Company) / *For screws PHILLIPS® (Phillips Screw Company registered trademark) / *Pour vis PHILLIPS®(Marque enregistrée par Phillips Screw Company)

40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



MISCELÁNEA / MISCELLANEOUS / DIVERS / VERSCHIEDENE / MISCELLANEA / MISTURA / РАЗНОЕ

RAYADOR / MARKING TOOL / POINTE À TRACER / MARKIERWERKUG / ATREZZO PER MARCARE / RISCADOR / МАРКИРОВОЧНЫЙ ИНСТРУМЕНТ

COD.	L (mm)	g	
72531	200	12	

BARRA PATA DE GALLO / CROW BAR / PINCE À LEVIER / BRECHSTANGE / BARRA A ZAMPA DI GALLO / PÉ DE CABRA / МОНТИРОВКА

COD.	L (inch)	g	
72537	18	370	

BARRA DE DESENCOFRAR / WRECKING BAR / PINCE MONSIEUR / BRECHEISEN / APRICASSE CON LEVA CHIODI / PÉ DE CABRA / КРЮК

COD.	L (inch)	g	
72538	18	750	

PINZAS / TWEEZERS / BRUCELLES / GREIFPINZETTEN / PINZETTE DI PRECISIONES / PINÇAS / ПИНЦЕТЫ

COD.	L (mm)	g	
71657	155	30	
71658	155	30	
71659	155	30	

BOTADOR / PIN PUNCH / CHASSE-GOUILLES / SPLINTREIBER / PUNTE / PUNÇÃO / ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ПРОБОЙНИК

COD.	L (mm)	Ø (mm)	g	
72077	110	2,5	25	
72078		3	35	
72079	120	4	45	
72080		5	55	
72081	130	6		

MARTILLO DE BOLA / BALL PEIN HAMMER / MARTEAU À BOULE / SCHLOSSER HAMMER / MARTELLO A PALLA / MARTELO DE BOLA / МОЛОТОК С ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

COD.		g	
72083		450	

TIJERA / SCISSORS / CISEAUX / SCHEREN / FORBICI / TESOURA / НОЖНИЦЫ

COD.	L (mm)	g	
71889	225	180	

40

ANTI-MAGNÉTICA DE TITANIO
NON-MAGNETIC TITANIUM
AMAGNETIQUE EN TITANE
TITAN NICHT MAGNETISCH
ANTIMAGNETICO AL TITANIO
ANTI-MAGNÉTICO DE TITÂNIO
НЕМАГНИТНЫЙ ТИТАНОВЫЙ



■ CUCHILLOS / KNIVES / COUTEAUX / MESSER / COLTELLI / FACAS / НОЖИ

COD.	L (mm)	L (mm)	g
72509	225	100	75
72527	250	130	80



■ CINCEL / FLAT CHISEL / COUTEAU ET BEDANE / MAURERMEISSEL / SCALPELLI PER MURATORI / ESCOPRO / ПЛОСКОЕ ЗУБИЛО

COD.	LxW (mm)	g
72534	165 x 16	130
72535	125 x 22	



■ ESPÁTULA / SCRAPER / SPATULE / SPACHTEL / SPATOLA / ESPATULA / СКРЕБОК

COD.	mm	mm	g
72536	90	40	35



■ SET

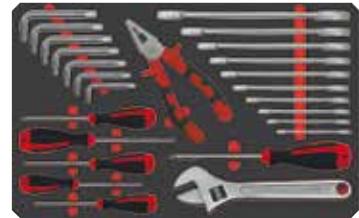
COD.	PCS.
74392	7
PCS. COD. PCS.	
71648	Alicate telefonista / Long nose plier
71650	Alicate corte diagonal / Diagonal cutting plier
71655	Llave ajustable / Adjustable wrench
1 72073	Destornilladores electricista / Electrician screwdrivers
71723	
71726	Destornilladores Phillips® / Phillips® screwdriver
71728	



■ JUEGO UNIVERSAL / *UNIVERSAL SET* / SET UNIVERSELLE / *UNIVERSAL SET* / KIT UNIVERSALE / *JOGOS UNIVERSAIS* / УНИВЕРСАЛЬНЫЕ НАБОРЫ

■ 25 PCS.

COD.	PCS.		Kg
79082	25	51056	4
PCS. COD. PCS. Descripción / Description / Description MAT.			
	71660	6-7 mm	
	71968	8-9 mm	
	71825	10-11 mm	
	71824	12-13 mm	
	71890	14-15 mm	
	71826	16-17 mm	
	71827	18-19 mm	
	71973	20-22 mm	
	71975	24-27 mm	
	71977	30-32 mm	
	71647	Alicate universal / Combination pliers	200 mm
	71656	Llave ajustable / Adjustable wrench	10"
1	71712		4 mm
	71713		5 mm
	71714		6 mm
	71972	Llaves hexagonales / Hexagonal keys	7 mm
	71715		8 mm
	72044		9 mm
	71716		10 mm
	71971		3 x 100 mm
	71722	Destornilladores electricista / Electrician screwdrivers	4 x 100 mm
	72073		5 x 100 mm
	72075		6 x 125 mm
	71727	Destornilladores Phillips® / Phillips® screwdriver	PH1
	71728		PH2



Titanio / Titanium

